



נאנסי עַגְרֵם תִּגְנִי בִּי תוֹנִס בִּי עֵיד הַחֵב

بِبَنْطَالُونِهَا وَقَمِيصِهَا الْأَسْوَدَيْنِ، غَنَّتْ نَانِسي عَجْرَمَ
بِالْعَاصِمَةِ التُّونِسيَّةِ وَسَطَ هُتَافَاتِ الشَّبَابِ الَّذِينَ
أَمْطَرُوهَا الدَّبَبَةُ الْحَمْرَاءُ (המטירו עליה דובים אדומים).
وَقَدَّمَتْ نَانِסי مَجْمُوعَةً مِنَ الْأَغَانِي الْخَلِيجِيَّةِ: "مَشْتَاقَةٌ
لِيكَ" وَ"لَوْنُ عَيْنِكَ" وَ"يَا سَلَامَ" وَ"مَاشِي دِي"، وَغَنَّتْ
نَانِسي لِمُدَّةِ سَاعَةٍ وَرُبْعِ السَّاعَةِ وَرَدَّدَتْ (أدبرت)
مَجْمُوعَةً أُخْرَى مِنَ الْأَغَانِي الْمَعْرُوفَةِ: مِثْلَ "شَخْبَطُ
شَخَابِيطُ" وَ"بَتْفَكَّرْ فِي إِيهِ".

نَانِسي أَقَامَتْ حَفْلًا ثَانِيًا خِلَالَ اللَّيْلَةِ نَفْسِهَا فِي أَحَدِ
فَنَاقِدِ الْعَاصِمَةِ وَذَلِكَ مُقَابِلَ ٢٠٠ دِينَارٍ تُونِسيٍّ (قُرَابَةً
١٥٣ دُولَارًا أَمْرِيكِيًّا) لِلكُرْسِيِّ الْوَاحِدِ.

عن جريدة «الشرق الأوسط اللندنية»

تَعَرَّفُوا عَلَى طُلَّابِ سِتَارِ أَكَادِيمِي ٧

هَا هُوَ بَرْنَامَجُ سِتَارِ أَكَادِيمِي يَعُودُ إِلَيْنَا مِنْ جَدِيدٍ
لِلسَّنَةِ السَّابِعَةِ عَلَى التَّوَالِي، أَسْمَاءُ طُلَّابِ الْمَوْسِمِ
السَّابِعِ:

رَآنِيَّة-مِصْرَ	نَادِر-الْجَزَائِرِ	أَسْمَاء-تُونِس
نَصِيف-سُورِيَا	مِيرَال-سُورِيَا	هَيْثَم-السَّعُودِيَّة
أَلِين-لُبْنَان	رِيَان-لُبْنَان	سُلْطَان-السَّعُودِيَّة
سَلْوَى-الْمَغْرِب	مُحَمَّد-مِصْرَ	مُحَمَّد عَلِي-مِصْرَ
جَاك-لُبْنَان	زَيْنَة-سُورِيَا	عَبْدُ الْعَزِيز-الْكُوَيْت
رَحْمَة-العِرَاق	بَاسِل-الأُرْدُن	بَدْرِيَّة-تُونِس
رَامِي-لُبْنَان	دَانَا-الْمَغْرِب	مُحَمَّد رَمْضَان-الأُرْدُن
وَيُمْكِنُ مُشَاهَدَةُ الْبَرْنَامَجِ كُلِّ يَوْمٍ جُمُعَةً عَلَى شَاشَةِ «L.B.C» اللَّبْنَانِيَّةِ. وَنَتَمَنَّى لَكُمْ مُشَاهَدَةً مُمْتِعَةً.		

عن جريدة «الأنصار»

1. איך קוראים לזמרת?

2. איפה היא הופיעה בחג

האהבה?

3. ציינו שם של שיר שנזכר

בכתבה.

4. כמה עלה כרטיס בהופעה

השנייה שערכה באותו

הערב?



הידיעה עוסקת ברשימת

המועמדים ל"כוכב נולד" בעונה

השביעית.

1. איך אומרים "כוכב נולד"?

2. כמה מועמדים יש ממצרים?

3. באיזה ערוץ טלוויזיה תשודר

התחרות ומתי?

4. ערכו רשימה של כל המדינות

שיש להן מועמדים בתחרות.



איסוף עריכה והפקה: אלה ולסטר ויעקב סתי

(בתרגום חופשי)

העולם יפה, השנים היפות ביותר
אנו חיים אותן כשאנו אוהבים
נשכח מה שעבר ונחיה את חיינו
מבטיחים זה לזו אהבה

כל האוהבים זוגות זוגות,
נאספים ונמסים באהבה
למה אתה כועס ולמה אתה חושב
הלא החיים קצרים כל כך

שכח כל מה שהיה, שכח ומיד!
אל תתן לכעסך להשאר אצלך
שמח קצת וצחק מעט
וכך יהיו חייך מלאי להט

לבי, בוא נמשיך לשיר עוד ועוד
הפץ שירנו לכל מקום
ואם זה תלוי בי אני עכשיו באה
כדי לומר להתראות לכעסים
העולם יפה כל כך



أغنية: الدنيا حلوة غناء: نانسي عَجْرَم

الدنيا حلوة واحلى سنين
بنعيشها واحنا يا ناس عاشقين
ننسى الي فاتنا ونعيش حياتنا
على الحب متواعدين

كل الأحبة تتين تتين
متجمعين في الهوى دايبين
على ايه تكشر وليه تفكر
ده العمر كله يومين

انسى الي راح على طول على طول
ما اتسيبش زعلك مرة يطول
افرح شوية واضحك شوية
كدة تخلي روحك عالية ونار

ويا قلبي غني كمان وكمان
وصل غنايا لكل مكان
وانا لو علي دي الوقت جاية
علشان اقول يا زعل باي باي
الدنيا حلوة

קישור לצפייה בשיר:

<http://www.youtube.com/watch?v=oSERUUZTIWM>



قائمة حفلات المطربين في عيد الحب

بعد فترة طويلة من الركود عادت الحياة من جديد لسوق الحفلات الغنائية سواء في مصر أو بيروت أو العديد من الاقطار العربية الاخرى.

ونجح عيد الحب في إخراج معظم المطربين من بياتهم الشتوى ليتفاعلوا مع جماهيرهم في هذه المناسبة الجميلة حيث ستضاء قاعات الحفلات بمعظم الفنادق العربية.

حفلة تامر

يأتى في مقدمة هؤلاء المطربين المطرب المحبوب **تامر حسنى** الذي قام باحياء حفل عيد الحب خلف أسوار الجامعة الأمريكية تحت رعاية إحدى الجمعيات الخيرية ووصلت تجهيزات قاعة الحفل لنحو ربع مليون جنيه.

«في حب مصر»

وتحت شعار «في حب مصر» اشترك المطربين **إيهاب توفيق** و**حمادة هلال** و**محمود العسيلي** في إحياء حفل عيد الحب باستاد القاهرة الاحد بتنظيم وليد منصور.

الكينج منير

وبعد غياب طويل طلل المطرب الكبير «الكينج» **محمد منير** على جمهوره في حفل مودرن أكاديمي.

ومعروف أن منير غاب عن جمهوره ليلة رأس السنة بعد الغاء الحفل الذي كان من المقرر ان يقوم بأحياءه بالأوبرا.

حفلات لبنان

ومن القاهرة لبيروت حيث طلّت المطربة اللبنانية **أليسا** على جمهورها في فندق إنتركونتيننتال بمشاركة صديقها المطرب **وائل كافوري** ومعروف انهما كونوا دويتو ناجح سويا في الكثير من الحفلات في الفترة الماضية.

وقام سلطان الطرب **جورج وسوف** باحياء حفل غنائي كبير بأحد الفنادق الكبرى ببلبنان.

بينما اختارت **نانسي عجرم** قبة المنزة بوسط عاصمة تونس لتطل على جمهورها في عيد الحب.

عن موقع «مصراوي» المصري

1. בכתבה נזכרים זמרים מן העולם הערבי, שמותיהם מסומנים בצבע אדום. האם אתם מכירים אותם?
2. חג האהבה הצליח להוציא את הזמרים האלה משנת החורף שלהם. היכן הופיעו?
3. מצאו את המילים הבאות בכתבה:
זמר, אולם הופעות, להופיע, הציבור (המערבי), את הזמר.





(בתרגום חופשי)

אני בא מארץ רחוקה,
ללא צידה או מים
ורק הזרות מלווה ומקיפה אותי
ואת אומרת לי – אני אוהבת אותך
מה את אוהבת בי, והאם זו אהבה?
אהבה כזו ללא חופש
יונס בארץ הגעגועים
ילד מארץ הירח
דמעות עולות בעיני, עזבתי את בית הורי
ילד מארץ הירח, ואני חסר דאגות
יקירתי בת מלך, לו היינו בזמן אחר
נפגשים במקום אחר
הייתי מתאהב בלי שתקראי,
יווונס, אני יונס
הייתי אז אומר הנה האהוב
הלב נמס לקראתו
ילד מארץ הירח, ואני חסר דאגות
כבר שכחתי מי זה יונס
והעולם נעשה שונה
לבי הלך לאיבוד, מי יכול למצוא לי את לבי
נראה ששכחתי אותו בבית הורי
אפשר לאהוב ללא לבי?
תגידו לי ולה, אפשר?



أغنية: يونس غناء: محمد منير

جاي من البلاد البعيدة
لا زاد ولا ميه
وغربتي صحبتي بتحوم حواليا
وانتي تقوليلي بحبك
تحبي ايه فيا وده حب ايه
ده اللي من غير أي حرية
يونس في بلاد الشوق
اه ياولد الهلالي
بتونسني دموع العين وانا سايب اهالي
اه ياولد الهلالي لعللي ولابي
ياعزيزة يابنت السلطان لو يتغير الزمان
وقابلتيني في اي مكان
كنت اعشق من غير ماتقوللي
يووونس انا يونس
كنت حاقول اهو ده المحبوب
ويدوب قلبي قبل ما ادوب
اه ياولد الهلالي لعللي ولابي
انا يونس ونسيت مين يونس
والدنيا مالت علي
قلبي ضايع مين يلاقيه لي
بايني نسيتته حدا اهلي
ينفع احبك من غير قلبي
ماتردوا عليها وعلي

קישור לצפייה בשיר:

93jzEDra2Qs&feature=related=http://www.youtube.com/watch?v



עמרו דיאב פי حوار لـ «المصري اليوم»: الناس في حاجة إلى أغان مبهجة

1. מהו סוד קסמו של עמרו

דיאב?

2. מהו המסר האישי של

הזמר?

3. לאילו זמרים אחרים הוא

מאזין?

4. מה השפיע עליו מאוד בזמן

האחרון?



יתרע עליו القمة منذ أكثر من عشرين عاما، لأنه يمتلك «ترمومتر» حساسا يربطه بالناس، ويجعل موجته متوافقة باستمرار مع موجة الشارع، لذا لم يكن غريبا أن يكون «السوبر ستار عمرو دياب»، أو «الهضبة» كما يلقبه معجبيه. عمرو الذي لم يتوقف قطار نجاحه على مدار العشرين عاما، ووصفوه بأنه «أذكي مطربي جيله» بالإضافة إلى حسه العالي في الغناء، تحدث لـ «المصري اليوم» لأكثر من ساعة عن مشاركته في احتفال المنتخب القومي وألبومه الأخير «وياه»، وحقيقة اشتراكه في مسلسل درامي وفيلم سينمائي.

■ هل ترى أن المشاركة في احتفالية بمنتخب الكرة والتبرع بأجرك لصالح السيول جزء من دورك كفنان؟

– الفنان جزء من مجتمعه، وصوت لشعبه يعبر عنه في الفرح والحزن والغضب، وعن نفسي أعتقد أن كل إنسان، وليس الفنان فقط، ينبغي عليه المشاركة في أحداث وطنه لأنه جزء من هذا الوطن ولا يصح الانفصال عنه.

■ واضح أنك كنت متأكدا من نجاح الألبوم؟

– أنا اعتدت أن أعمل لأنجح، وهذا الألبوم بذلت فيه جهدا كبيرا جدا، واستغرق العمل عليه ١٤ شهرا لم أحصل خلالها على إجازة أكثر من يوم واحد في الشهر، والحمد لله أنه حقق مبيعات مرتفعة وحظى باحترام الجميع، ■ اختياراتك في هذا الألبوم كانت تميل لكل ما هو مبهج ومفرح، فهل هي

مصادفة؟

– لا أؤمن بالعشوائية، وكل التفاصيل أخطط لها بدقة، وما أقدمه للناس يكون مقصودا، وقد ملت في هذا الألبوم إلى الأعمال المبهجة لأنني قرأت المشهد في الشارع العربي وشعرت بأن الناس في حاجة لمن يمنحها الأمل ويخفف عنها الكآبة بعد الحروب والكوارث التي شهدتها العالم العربي في الفترة الماضية، ■ إلى من تستمع في وقت فراغك؟

– أم كلثوم وهذه في مكانة بمفردها لا يصلح أن نقارنها بأي مطرب، وأيضا أستمع إلى أعمال عالمية.

■ هل أنت متابع جيد للسياسة والأحداث التي يمر بها الوطن العربي؟

– مثلى مثل أي مواطن مصري أتفاعل مع الأحداث السياسية التي يمر بها الوطن العربي.

■ ما أكثر حدث أثر فيك خلال الفترة الماضية؟

– هناك أشياء كثيرة تأثرت بها خلال الفترة الماضية، لكن فوز المنتخب المصري جعلني أنسى، ودعنا نحتفل بهذا الإنجاز.

عن جريدة «المصري اليوم» المصرية



(בתרגום חופשי)

אני מגיש לך את לבי, האם תקבליהו?
ואני גם נותן את כל חיי מההתחלה
ותגיד לי, מי יכול לשאת את כל הגעגועים האלה?
מי שיכול לעזור לך הוא מי שכבר התנסה

בכלל לא התכוונתי להתאהב
וכשאני איתך שיניתי את מחשבתי ודעותי
אהובתי, בקרבתך מצאתי את שמחתי
לו אמרו על אהבתנו שהיא פשוטה, הרי ששיקרו

אני אוהב אותך כמו כל העולם הזה
ולא רק כמו השמש והלילה והרוח
מהיום אני יודע כמה אני אוהב אותך
אני אוהב אותך כמו כל הדברים האלה יחד

בכלל לא התכוונתי להתאהב
וכשאני איתך שיניתי את מחשבתי ודעותי
אהובתי, בקרבתך מצאתי את שמחתי
לו אמרו על אהבתנו שהיא פשוטה, הרי ששיקרו



أغنية: باقدم قلبي غناء: عمرو دياب

אני באقدم قلبي אה לו تقبله
ואדי כمان عمري كانه في اوله
والشوق ده كله قول لي مين يتحملة
يكون في عونك يا اللي زي مجربه

אני מא כנש الحب عمره في نيتي
ואنا معاك غيرت رأي وفكرتي
אה يا حبيبي لقيت في قربك فرحتي
לו حבי ليك قالوا عنه عادي بيكدبوا

אני באحبك قد كل الدنيا دي
ولا قد الشمس والليل والهوا
من النهارده قدرت أعرف قد إيه
אני באحبك قد كل دول سوا

אני מא כנש الحب عمره في نيتي
ואنا معاك غيرت رأي وفكرتي
אה يا حبيبي لقيت في قربك فرحتي
לו حבי ليك قالوا عنه عادي بيكدبوا

קישור לצפייה בשיר:

<http://www.youtube.com/watch?v=zVkmXxVznvY>